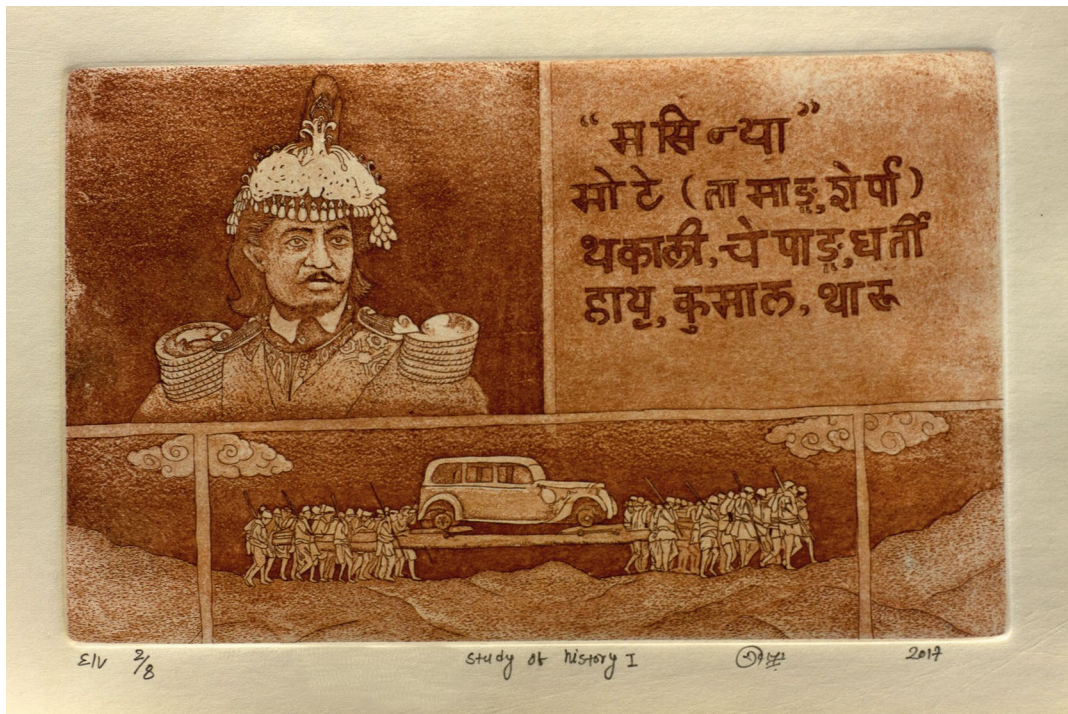


## Abbreviations

AB	<i>Aitareyabrāhmaṇa</i>
ĀpDhS	<i>Āpastambadharmasūtra</i>
Art.	Article
DNA	Documents of the National Archives (Nepal)
GDhS	<i>Gautamīyadharmasūtra</i>
HAdW	Heidelberger Akademie der Wissenschaften (Heidelberg Academy of Sciences and Humanities)
JBS	<i>Jaṅgabahādurīsthiti</i>
MA	<i>Mulukī Ain</i>
MDh	<i>Mānava-Dharmaśāstra</i> alias <i>Manusmṛti</i>
Medh	<i>Manubhāṣya</i> of Medhātithi
MsA/B	Manuscripts of the <i>Ain</i> of 1854 (for details see pp. 4–9)
NārSm	<i>Nāradasmṛti</i>
NBhV	<i>Nepālikabhūpavaṇśāvalī</i>
NBS	<i>Nepālī Bṛhat Śabdakośa</i> , see Parājulī et al. VS 2067 (2010)
Nev.	Nevārī
NGMPP	Nepal-German Manuscript Preservation Project
Nir	<i>Nirṇayasindhu</i>
NS	Nepāla Saṃvat
NyāV	<i>Nyāyavikāsinī</i>
Om.	Omitted
RŚE	Edicts of Rāma Śāha
RSR-Ain	<i>Ain</i> promulgated by Raṇoddīpa Siṃha Rāṇā
Skt.	Sanskrit
TND	Turner's Nepālī Dictionary ( <i>A Comparative and Etymological Dictionary of the Nepali Language</i> ): see Turner 1931
Uj-Ain	<i>Ujīra Siṃhako Ain</i>
VS	Vikrama Saṃvat
§	Section (§§ = plural of §)





Subas Tamang, *Study of History I*, Etching Aquatint on paper, 2017

The image depicts Jaṅga Bahādura Rāṅā and the transport of a Mercedes-Benz 230 Pullman-Landaulet from the construction period 1937–1939, which Adolf Hitler allegedly gave to King Tribhuvan. It is likely that the limousine was carried through the grounds by members of those Enslavable castes mentioned in the image—at a time when there were no motorable roads to Kathmandu. The text in the top right refers to the concept of enslavability which is crucial for the caste hierarchy in the *Ain* and lists the following caste groups ‘Enslavable Alcohol-drinking castes (*māsinyā* [*matuvālī*])’: ‘Bhoṭe (Tāmāṅga, Śerpā), Thakālī, Cepāṅga, Ghartī, Hāyu, Kumāla, Thāru’ (cp., for instance, § 86.4). However, in the *Ain* of 1854, Thakālī and Thāru are not categorised as Enslavable caste groups and the Tamang and Sherpa will not accept to be called ‘Bhoṭe’.